

Porównanie tłumaczeń I Królewska 2:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Przestrzegaj zobowiązań nałożonych przez JAHWE, twój Bóg, chodź Jego drogami i przestrzegaj Jego ustaw, Jego przykazań, Jego rozstrzygnięć* i Jego postanowień,** jak to jest zapisane w Prawie Mojżesza, po to, by ci się dobrze wiodło we wszystkim, co będziesz czynił, i wszędzie, dokądkolwiek się zwrócisz,***1)2)3)

¹⁾ rozstrzygnięcie, מִשְׁפָּט , lub: praw.

²⁾ Lub: świadectw.

³⁾ i wszędzie, dokądkolwiek się zwrócisz : wg G: według wszystkiego, co ci przykazałem, κατὰ πάντα, ὅσα ἂν ἐντείλωμαί σοι.